

## 94: Unlimited Spanish Podcast

### El Sistema de salud en España

*Acceso gratuito, público y universal...interesante.*

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de unlimitedspanish.com. Quiero ayudarte a hablar español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio:

- Voy a hablar un poco sobre como funciona el sistema de salud en España. Creo que puede ser interesante para ti porque así puedes compararlo con el que tienes en tu país.
- A continuación, una lección de punto de vista para ayudarte con la gramática.

Recuerda que puedes conseguir el texto del episodio en [www.unlimitedspanish.com](http://www.unlimitedspanish.com)

<http://language-efficiency.com/unlimited-spanish-podcast/>

En el episodio anterior introduje un poco de vocabulario y expresiones relacionadas con la salud. Espero que no las tengas que utilizar en alguno de tus viajes.

En este episodio me gustaría introducir más elementos relacionados con la salud. Esta vez hablaré de cómo funciona el sistema de salud

## Испанский через истории

### Система здравоохранения в Испании

*Бесплатный, публичный и универсальный доступ... Интересно.*

Привет всем! Я Оскар – основатель unlimitedspanish.com. Я хочу помочь тебе говорить по-испански свободно. Говорить по-испански проще, чем кажется! Просто нужно использовать адекватный материал и техники

В сегодняшнем эпизоде:

- Я расскажу немного о том, как работает в Испании система здравоохранения. Думаю, что это может быть тебе интересно потому, что ты можешь сравнить её с той, что в твоей стране.
- Далее урок точки зрения, чтобы помочь тебе с грамматикой.

Не забудь, что текст с параллельным переводом на русский ты можешь получить на:

В предыдущем эпизоде я представил немного слов и выражений, связанных со здоровьем. Надеюсь, тебе не придётся их использовать в одном из путешествий.

В этом эпизоде мне бы хотелось ввести больше элементов, связанных со здоровьем. На этот раз я расскажу, как работает система

## 94: Unlimited Spanish Podcast

en España. No te preocupes.  
Hablaré de la parte más básica y útil.

Bien, el sistema de salud español ha evolucionado mucho a lo largo de la historia.  
Desde 1989 se puede definir como un servicio público, gratuito y universal.

Es público porque todo ciudadano español tiene derecho al acceso independientemente de su situación económica o social.  
Solo tienes que vivir en España para poder tener acceso.  
Incluso inmigrantes pueden llegar a tener acceso.

Es gratuito porque no tienes que pagar absolutamente nada para acceder al servicio. Entonces, puedes preguntarte.  
¿Cómo se financia el sistema de salud español si los usuarios no pagan? Es muy simple.

El sistema se financia indirectamente a través de los impuestos, como todo en la vida. Por tanto, estrictamente hablando, gratuito al 100% no lo es. Estos impuestos son pagados por los trabajadores y por las empresas.

Hay bastante debate sobre la sostenibilidad del sistema sanitario español.  
Esta palabra, sostenibilidad, se utiliza para describir si algo se puede mantener a lo largo del tiempo.

Hay muchos expertos que piensan que el sistema no es sostenible. Para dar un buen servicio, se necesita mucho

## Испанский через истории

здравоохранения в Испании. Не беспокойся.  
Я буду говорить, о самой базовой и полезной части.

Система здравоохранения Испании сильно эволюционировала на протяжении истории.  
С 1989 её можно определить, как публичную службу – бесплатную и универсальную.

Она публична, поскольку все испанские граждане имеют право на доступ к ней независимо от своего экономического или социального положения.  
Чтобы иметь доступ достаточно жить в Испании.  
Даже иммигранты могут получить доступ к ней.

Бесплатная – потому что ты не должен платить абсолютно ничего, чтобы воспользоваться услугой. Ты можешь спросить себя. Как же финансируется здравоохранение, если пользователи не платят? Очень просто.

Система финансируется косвенно через налоги, как и всё в этой жизни 😊  
Поэтому, строго говоря, это не бесплатно на 100%.  
Эти налоги уплачиваются работающими и фирмами.

Об устойчивости испанской системы здравоохранения много спорят.  
Слово “sostenibilidad” используется для описания чего-то, что может поддерживать себя долгое время.

Есть немало экспертов, которые думают, что эта система не стабильна. Чтобы предоставить качественную услугу

## 94: Unlimited Spanish Podcast

dinero.

Como subir los impuestos es impopular, el sistema se endeuda. Es decir, cada vez hay más deuda.

Piensa que cuando tienes un servicio que no tienes que pagar, la gente tiende a usarlo en exceso, porque es gratis. Una solución que se propone es la introducción del copago sanitario.

Copago quiere decir que cada vez que vas a ver al médico o doctor, pagas una pequeña cantidad. Por ejemplo un euro por visita. De esta manera se intenta parar un hipotético abuso del servicio. De momento esto es solo una idea.

El sistema de sanidad español también es universal. Esto quiere decir que en teoría todas las enfermedades y necesidades sanitarias están cubiertas por el sistema.

Tengo que decir que el sistema de salud español es bastante bueno y tienes todo tipo de especialistas y muy buenos cirujanos. La atención es buena.

El único problema es que para obtener una vista para el especialista, si no es urgente, entonces tienes que esperar bastante. A veces incluso meses.

Por otra parte, si tienes algún problema de corazón, un posible cáncer, etc. el servicio es bastante rápido y eficiente.

Esto es una manera de gestionar los recursos limitados

## Испанский через истории

требуется много денег.

Поскольку увеличение налогов непопулярно, система влезает в долги. То есть, долг всё больше и больше.

Подумай, что когда имеется услуга, за которую не нужно платить, люди склонны пользоваться ею чрезмерно. Одно из предлагаемых решений – введение частичного платежа в здравоохранение.

“Сораго” означает, что каждый раз, когда ты идёшь к врачу ты платишь небольшую сумму. Например, один евро. Таким образом пытаются остановить возможное злоупотребление услугой. Пока это только идея.

Испанская система здравоохранения также универсальна. Это значит, что в теории, все болезни и потребности в лечении покрываются системой.

Должен сказать, что испанское здравоохранение довольно хорошее, у нас есть любые специалисты и очень хорошие хирурги. Отношение тоже хорошее.

Единственная проблема, если хочешь записаться на приём к специалисту, и если это не что-то срочное, нужно довольно долго ждать. Иногда даже месяцы.

С другой стороны, если у вас какая-то проблема с сердцем или возможный рак и т.д., принимают быстро и эффективно.

Это способ управления ограниченными ресурсами,

## 94: Unlimited Spanish Podcast

lo mejor posible.

Si tienes un problema de salud, siempre tienes que ir al médico de cabecera, en inglés family doctor. No tienes que esperar mucho. Uno o dos días dependiendo del sitio. Los médicos de cabecera los encuentras en los centros primarios de salud.

Este médico que sabe tu historial decidirá la gravedad y entonces, si lo considera necesario, te derivará al especialista. Derivar quiere decir asignarte otro médico.

El médico de cabecera puede elegir el grado de urgencia. Puede ser una derivación normal o prioritaria.

Evidentemente, si te pasa algo realmente urgente, como un brazo roto, no vas al médico de cabecera. ¡Vas al hospital, claro! En el hospital tienes que ir a la zona que se llama "urgencias".

Si no estás satisfecho con el sistema público de salud, siempre puedes contratar un servicio privado. Las expresiones más usadas son "contratar un seguro", o también "contratar una mutua". Una mutua es una empresa u organización privada que te ofrece el servicio sanitario.

La ventaja de las mutuas es que no tienes que esperar para ir a cualquier especialista, y tampoco tienes que esperar para cualquier prueba. Puedes pedir cita por teléfono y en un par de días ya puedes

## Испанский через истории

как можно лучше.

Если у тебя проблема со здоровьем, нужно идти к лечащему врачу (терапевту), по-английски «семейный доктор». Долго ждать не нужно: 1-2 дня в зависимости от места. Терапевта можно найти в центрах первичной помощи.

Врач, который знаком с твоей картой, определит тяжесть, и тогда, если сочтёт нужным, определит тебя к специалисту. То есть, направит тебя другому врачу.

Лечащий врач может выбрать уровень срочности. Направление может быть обычным или срочным.

Естественно, если с тобой случается что-то срочное, как перелом руки, ты не идёшь к лечащему врачу. Ты идёшь в больницу, конечно! В больнице ты должен пройти в зону, которая называется «скорая помощь».

Если тебя не удовлетворяет публичная система здравоохранения ты всегда можешь заказать частную услугу. Самые распространённые выражения – «застраховать» или ещё «нанять компанию». "Una mutua" это частная фирма или организация, предлагающая медицинские услуги.

Преимущество частных клиник в том, что не нужно ждать, чтобы попасть к специалисту. Также не нужно ждать, чтобы сдать анализы. Можешь записаться на приём по телефону и через пару

## 94: Unlimited Spanish Podcast

acceder al tipo de médico que necesites.

Contratar un seguro en España no es demasiado caro. Por unos 35 euros al mes tienes cubierto todos los especialistas, pruebas y urgencias, excepto la hospitalización y las operaciones.

Si quieres el 100% de cobertura, incluido la hospitalización, operaciones, etc., te puede costar más o menos unos 80 o 90 euros al mes.

También depende de la edad y de la mutua.

Creo que en general los españoles están satisfechos con el sistema público de salud, aunque considero que muchos no son conscientes del dinero que cuesta mantenerlo.

### Punto de vista

Fantástico. Ahora vamos a hacer un pequeño punto de vista. La idea es mejorar tu gramática.

Yo te cuento la misma historia más de una vez.

Cada vez cambio un aspecto gramatical.

Así puedes ver cómo cambia la gramática y también puedes comparar. Solo tienes que escuchar.

### En pasado, primera persona:

El año pasado corría regularmente. Lo que me pasaba es que a veces tenía dolor en la parte exterior de la rodilla, así que pedí cita con mi médico de cabecera.

## Испанский через истории

дней ты уже можешь получить нужного врача.

Приобрести полис (застраховаться) в Испании не очень дорого. Примерно за 35 евро в месяц, тебе гарантируют всех специалистов, анализы и скорую помощь: всё, кроме госпитализации и операций.

Если хочешь 100%-ное покрытие, включающее госпитализацию, операции и пр., это может стоить тебе около 80-90 евро в месяц.

Многое ещё зависит от твоего возраста и от клиники.

Думаю, что в целом испанцы удовлетворены публичной системой здравоохранения, хотя я думаю, что многие не осознают, сколько стоит её поддерживать.

### Точка зрения

Замечательно. Теперь давай сделаем небольшую точку зрения. Цель в тренировке грамматики.

Я тебе рассказываю одну и ту же историю более одного раза. Каждый раз я меняю грамматический аспект.

Так ты можешь видеть, как изменяется грамматика, а также сравнивать. Нужно только слушать.

### В прошедшем времени, от первого лица:

В прошлом году я регулярно бегал. Со мной происходило следующее. Иногда у меня болела внешняя сторона колена, так что я записался на приём к лечащему врачу.

## 94: Unlimited Spanish Podcast

El doctor me examinó la rodilla, me recetó unos antiinflamatorios y me mandó hacer reposo. Yo hice lo que me dijo. Después de dos semanas no tenía nada de dolor.

Empecé a correr otra vez de forma suave. El dolor volvió a aparecer y por tanto pedí cita con mi médico por segunda vez. El me dijo que lo mejor era que no corriera, que hiciera otro deporte.

Yo le dije que eso no era una solución. Después de una pequeña discusión, me derivó al traumatólogo, el médico especialista en este tipo de casos.

Había una lista de espera de dos meses. Así que esperé y finalmente el traumatólogo me examinó la rodilla. Me explicó que necesitaba una resonancia magnética, así que esperé 2 meses más para hacerme la prueba.

Lo más gracioso de la situación es que en el momento de la prueba ya no me dolía la rodilla y podía ir a correr sin problemas. Quizás es verdad lo que dicen que el tiempo lo cura todo.

Vale, ahora vamos a escuchar la historia desde el punto de vista de **segunda persona**. Presta atención a los cambios sutiles de la gramática.

El año pasado corrías regularmente. Lo que te pasaba es que a veces tenías dolor en la parte exterior de la rodilla, así que pediste cita con tu médico de cabecera.

## Испанский через истории

Доктор осмотрел мне колено, прописал какие-то противовоспалительные и велел отдыхать. Я сделал, что он сказал. Двумя неделями позже у меня ничего не болело.

Я снова начал лёгкие пробежки. Боль снова появилась и поэтому я записался на приём повторно. Врач сказал, что мне лучше не бегать, а заняться другим спортом.

Я сказал, что такое решение не для меня. После небольшого обсуждения, он направил меня к травматологу – специалисту в такого рода вещах.

У него была очередь на два месяца. Так что я подождал, и в итоге травматолог осмотрел моё колено. Он рассказал мне, что мне требуется томография, так что я прождал 2 месяца, чтобы сделать себе это исследование.

Самое смешное в этой ситуации, что в момент исследования колено у меня уже не болело, и я мог делать пробежки без проблем. Наверное это правда, что говорят - время лечит всё.

Теперь давай послушаем историю с точки зрения **второго лица**. Обращай внимание на мелкие изменения в грамматике.

В прошлом году ты регулярно бегал. С тобой происходило следующее. Иногда у тебя болела внешняя сторона колена, так что ты записался на приём к лечащему врачу.

## 94: Unlimited Spanish Podcast

El doctor te examinó la rodilla, te recetó unos antiinflamatorios y te mandó hacer reposo. Tú hiciste lo que te dijo. Después de dos semanas no tenías nada de dolor.

Empezaste a correr otra vez de forma suave. El dolor volvió a aparecer y por tanto pediste cita con tu médico por segunda vez. Él te dijo que lo mejor era que no corrieras, que hicieras otro deporte.

Tú le dijiste que eso no era una solución. Después de una pequeña discusión, te derivó al traumatólogo, el médico especialista en este tipo de casos.

Había una lista de espera de dos meses. Así que esperaste y finalmente el traumatólogo te examinó la rodilla. Te explicó que necesitaba una resonancia magnética, así que esperaste dos meses más para hacerte la prueba.

Lo más gracioso de la situación es que en el momento de la prueba ya no te dolía la rodilla y podías ir a correr sin problemas. Quizás es verdad lo que dicen que el tiempo lo cura todo.

Muy bien. Este es el final de este punto de vista.

En esta pequeña lección has visto dos cosas:

- 1) Un caso típico de alguien usando el sistema público de salud.
- 2) El pasado en primera y segunda persona.

Este tipo de lecciones son solo un ejemplo, una muestra de

## Испанский через истории

Доктор осмотрел тебе колено, прописал какие-то противовоспалительные и велел отдыхать. Ты сделал то, что он тебе сказал. Двумя неделями позже у тебя ничего не болело.

Ты снова начал лёгкие пробежки. Боль снова появилась и поэтому ты записался на приём повторно. Врач сказал, что тебе лучше не бегать, а заняться другим спортом.

Ты сказал, что такое решение не для тебя. После небольшого обсуждения, он направил тебя к травматологу – специалисту в такого рода вещах.

У него была очередь на два месяца. Так что ты подождал, и в итоге травматолог осмотрел твоё колено. Он рассказал тебе что тебе требуется томография, так что ты прождал 2 месяца, чтобы сделать себе это исследование.

Самое смешное в этой ситуации, что в момент исследования колено у тебя уже не болело, и ты мог делать пробежки без проблем. Наверное это правда, что время лечит всё.

Отлично. Это конец точки зрения.

В этом небольшом уроке ты видел две вещи:

- 1) Типичный случай, когда кто-то пользуется публичной системой здравоохранения.
- 2) Прошедшее время в первом и втором лице.

Такого рода уроки это лишь пример того, что ты найдёшь

## 94: Unlimited Spanish Podcast

lo que puedes encontrar en mis cursos.

Uno de los cursos más populares es El Curso Mágico que puedes conseguir aquí:

<http://language-efficiency.com/prueba-magico/>

Recuerda que puedes usar estos cursos en tu iPhone, Android, etc.

Cada curso tiene horas de audio con este tipo de ejercicios. Así, seguro que progresarás en tu español.

Fantástico. ¡Nos vemos la semana que viene!  
¡Hasta entonces, y...!cuídate!

## Испанский через истории

в моих курсах.

Один из самых популярных курсов это El Curso Mágico, который можно попробовать здесь:

Помни, что эти курсы можно использовать у себя на iPhone, Android и пр.

Каждый курс содержит несколько часов такого рода упражнений. Так ты уверенно продвинешься с испанским.

Замечательно. Увидимся на следующей неделе!  
До скорого и береги себя!